

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nr produktu 1818568

**Radio przenośne Dual DAB 85 DAB+,
UKW wielokrotne ładowanie czarny**





Przedmowa

Ten podręcznik użytkownika pomoże ci

- właściwie i bezpiecznie

Korzystanie z radia, zwanego dalej systemem lub urządzeniem.

Grupa docelowa tego podręcznika

Instrukcja obsługi przeznaczona jest dla każdego, kto obsługuje urządzenie

- ustawienia
- usługi
- czyszczenie
- lub zutylizowane.

Części zamienne i akcesoria:

Na stronie <http://www.dual-shop.de/ersatzteile-zubehoer/> można przez całą dobę sprawdzić dostępność odpowiednich akcesoriów i części zamiennych do urządzenia.

Należy pamiętać, że wysyłamy tylko na adres w Niemczech.

Cechy konstrukcyjne niniejszej instrukcji obsługi

Różne elementy instrukcji obsługi mają określone cechy konstrukcyjne. Możesz więc łatwo stwierdzić, czy to normalny tekst,

- Wyliczenia lub
- > kroki działania.

W rzadkich przypadkach może się zdarzyć, że oprogramowanie urządzenia „zawiesi się” i urządzenie przestanie reagować na operację. W takim przypadku należy postępować w następujący sposób:

- Naciśnij jednocześnie przycisk POWER 1 i przycisk ENTER 7.
- Pamięć systemowa jest resetowana, urządzenie wyłącza się.
- Ponownie włącz urządzenie, urządzenie jest gotowe do pracy.



Użyj kabla ładującego USB, aby połączyć się z połączeniem 5 V, 1 A!

Bezpieczeństwo i umiejscowienie urządzenia

Prosimy o uważne przeczytanie wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i zachowanie ich na późniejsze pytania. Zawsze przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń i porad zawartych w niniejszej instrukcji oraz z tyłu urządzenia.

**Bezpieczeństwo**

Jeśli używasz (oddzielnego) zasilacza sieciowego!

- Upewnij się, że napięcie robocze zasilacza jest zgodne z lokalnym napięciem sieciowym przed podłączeniem go do gniazdka ściennego.
- Przestrzegaj informacji na tabliczce znamionowej (5 V, 1 A).
- Urządzenie podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka sieciowego. Napięcie sieciowe musi być zgodne z danymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Przestrzegaj wskazówek bezpieczeństwa dotyczących zasilacza sieciowego.
- Unikaj kontaktu urządzenia z wodą lub wilgocią.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru i porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub innej wilgoci.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wanny, basenu lub rozpryskującej się wody.
- Nie stawiać na urządzeniu przedmiotów zawierających płyny, np. wazonów z kwiatami. Mogą się one przewrócić, a rozlany płyn może spowodować poważne uszkodzenia lub ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli do urządzenia dostaną się ciała obce lub płyn, należy natychmiast wyciągnąć zasilacz z gniazdka. Zlecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanemu personelowi przed ponownym uruchomieniem. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nie otwieraj etui. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego urządzenia. Zawsze kontaktuj się z jednym z naszych punktów obsługi klienta.
- Pod żadnym pozorem nie otwieraj urządzenia - może to zrobić tylko specjalista.
- Na urządzeniu nie wolno stawiać otwartych źródeł ognia, takich jak płonące świece.
- Zawsze powierzaj prace konserwacyjne wykwalifikowanemu personelowi. W przeciwnym razie narażasz siebie i innych.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub są nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich instrukcje bezpieczeństwa od jej o tym, jak korzystać z urządzenia.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Zabronione jest dokonywanie modyfikacji urządzenia.
- Uszkodzone urządzenia lub uszkodzone akcesoria nie mogą być dalej używane.

Uwaga!

- Wyciekające lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia chemiczne w przypadku kontaktu ze skórą. W takim przypadku należy używać odpowiednich rękawic ochronnych. Wyczyść komorę baterii suchą szmatką.

Ważna uwaga dotycząca utylizacji:

Baterie mogą zawierać toksyny, które są szkodliwe dla zdrowia i środowiska.

- Baterie podlegają dyrektywie europejskiej 2006/66/WE. Nie wolno ich wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.

- Prosimy o zapoznanie się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja chroni środowisko i ludzi przed możliwymi negatywnymi konsekwencjami.

Ten symbol znajdziesz na bateriach zawierających szkodliwe substancje:



Konfiguracja urządzenia

- Umieść urządzenie na solidnej, bezpiecznej i równej powierzchni. Zapewnij dobrą wentylację.
- Nie umieszczaj urządzenia na miękkich powierzchniach, takich jak dywany, koce lub w pobliżu zasłon i zasłon. Otwory wentylacyjne mogą być zakryte. Może to przerwać niezbędną cyrkulację powietrza. Może to doprowadzić do pożaru urządzenia.
- Urządzenie nie może być przykryte zasłonami, kocami lub gazetami
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery. Unikaj bezpośredniego światła słonecznego i miejsc o nadmiernym zapyleniu.
- Lokalizacja nie może być wybierana w pomieszczeniach o dużej wilgotności, np. kuchnia lub sauna, ponieważ opady z wody kondensacyjnej mogą uszkodzić urządzenie.
- Urządzenie można obsługiwać tylko w pozycji poziomej. Nie używaj na zewnątrz!
- Nie kładź na urządzeniu ciężkich przedmiotów.
- Przeniesienie urządzenia z zimnego do ciepłego otoczenia może spowodować kondensację wilgoci wewnątrz urządzenia. W takim przypadku odczekaj około godziny przed uruchomieniem.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w suchym środowisku oraz w klimacie umiarkowanym i nie może być narażone na kapanie lub rozpryskiwanie wody.
- Ułóż kabel tak, aby nikt się o niego nie potknął.
- Upewnij się, że kabel lub zasilacz jest zawsze łatwo dostępny, abyś mógł szybko odłączyć urządzenie! Gniazdo powinno znajdować się jak najbliżej urządzenia.
- Aby podłączyć do sieci, włóż całkowicie zasilacz do gniazdka.
- Używaj odpowiedniego, łatwo dostępnego przyłącza sieciowego i unikaj używania wielu gniazd!
- Nie dotykaj zasilacza mokrymi rękami, niebezpieczeństwo porażenia prądem!
- W przypadku usterek lub dymu lub zapachów wydobywających się z obudowy należy natychmiast wyjąć wtyczkę zasilacza z gniazdka! Zanim wybuchnie burza, odłącz zasilacz.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, np. przed rozpoczęciem długiej podróży, odłącz zasilacz. W razie potrzeby odłącz kabel USB.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu urządzeń wytwarzających silne pola magnetyczne (np. silniki, głośniki, transformatory).
- Nie pozostawiaj urządzenia w zamkniętym samochodzie zaparkowanym w bezpośrednim świetle słonecznym, ponieważ może to zdeformować obudowę.
- Należy pamiętać, że nóżki urządzenia mogą pozostawiać kolorowe odciski na niektórych powierzchniach mebli. Stosuj ochronę między meblami a urządzeniem. Umieść podkładkę antypoślizgową pod nóżkami urządzenia, aby uniknąć pozostawiania śladów na powierzchni mebli.

Połączenie USB:

- Port USB służy wyłącznie do ładowania.



Nadmierna głośność, zwłaszcza w słuchawkach, może uszkodzić słuch.

Ogólne środki ostrożności dotyczące urządzeń z wbudowanymi bateriami Do tego urządzenia należy używać wyłącznie określonej baterii.

Środki ostrożności dotyczące użytkowania i przechowywania


- Temperatura podczas użytkowania i ładowania: od 0 do 40°C
- Nie używaj, nie ładuj, nie przechowuj ani nie umieszczaj akumulatora w pobliżu otwartego ognia lub w pojeździe zaparkowanym na słońcu itp. (tj. w miejscach, w których temperatura może wzrosnąć powyżej 60°C).
- W wysokich temperaturach mechanizmy zabezpieczające i urządzenia ochronne wewnątrz baterii ulegają uszkodzeniu na skutek korozji, co może prowadzić do nietypowych reakcji chemicznych wewnątrz baterii, skutkujących pożarem, wybuchem, wyciekami lub erupcją płynu z baterii i wytwarzaniem ciepła.
- W przypadku uszkodzenia mechanizmów zabezpieczających i urządzeń zabezpieczających bateria staje się bezużyteczna.
- W środowiskach o bardzo wysokiej lub niskiej temperaturze pojemność baterii może ulec pogorszeniu, skrócić czas pracy, a nawet skrócić żywotność baterii.
- Nie przechowuj urządzenia, gdy jest prawie w pełni naładowane. Zaleca się przechowywanie baterii, gdy jest prawie rozładowana.
- Jeśli akumulator jest całkowicie rozładowany, istnieje ryzyko, że w ogóle nie będzie można go naładować. Aby tego uniknąć, baterię należy ładować przez co najmniej pięć minut co sześć miesięcy.
- Temperatura przechowywania: -10 do 30°C
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu.
- Wilgotność: 10 do 90% (bez kondensacji)

Ładowanie akumulatora

- > Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Battery Low”, podłącz urządzenie do portu USB (5 V). Aby to zrobić, użyj kabla ładującego.
- > Podczas ładowania dioda LED ładowania 12 świeci na czerwono.
- > Pełne ładowanie trwa około 6 godzin.

Po pełnym naładowaniu dioda LED ładowania zmienia kolor na zielony (tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone w celu naładowania).



Aby oszczędzać baterię: Wyłącz urządzenie za pomocą  1, gdy nie jest używane. Baterię należy co jakiś czas doładować do pełna (ok. 2 miesiące).

W przypadku braku podłączenia do sieci (kabel sieciowy odłączony od złącza DC 5V 12), zasilanie jest dostarczane z akumulatora.

Opis urządzenia Zakres dostawy

Upewnij się, że wszystkie wymienione poniżej
Dostępne akcesoria:

- urządzenie radiowe DAB z anteną teleskopową,
- kabel ładujący USB,
- niniejsza instrukcja obsługi.

Specjalne właściwości urządzenia

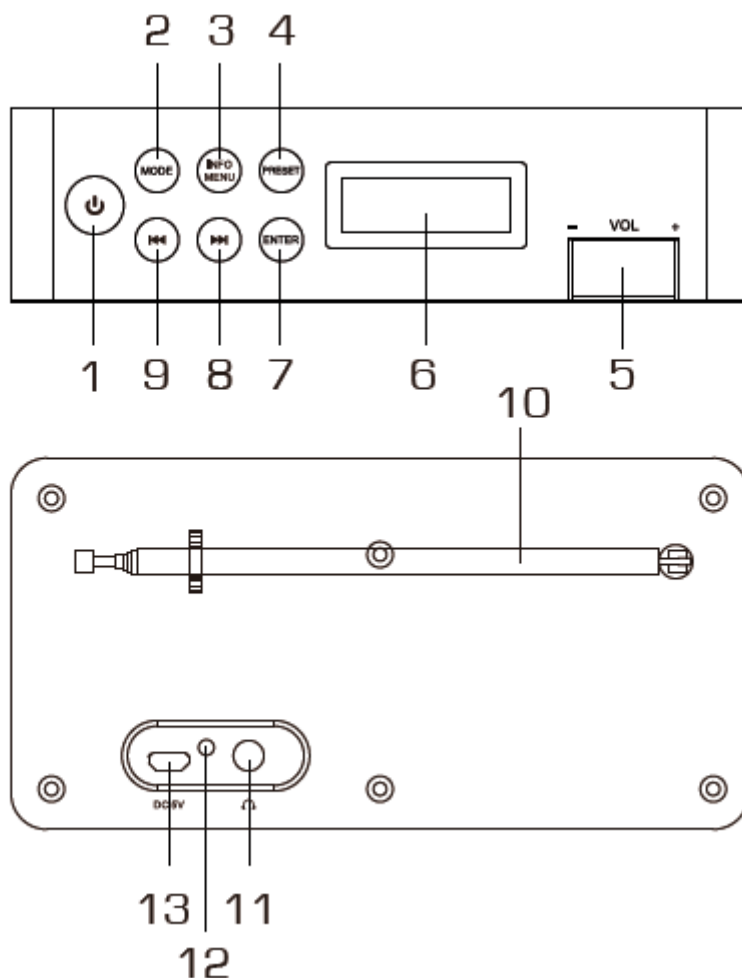
- Dzięki cyfrowemu radiu DAB dostępny jest nowy format cyfrowy, dzięki któremu można usłyszeć krystalicznie czysty dźwięk w jakości płyty CD.
- Radio odbiera częstotliwości FM 87,5-108 MHz (analogowe) i DAB 174-240 MHz (cyfrowe).
- Urządzenie posiada 20 zaprogramowanych stacji.
- Jeśli stacja DAB zostanie znaleziona lub dostrojona, czas jest ustawiany automatycznie za pomocą sygnału DAB.
- Urządzenie posiada złącze słuchawkowe (mono).
- Urządzenie może pracować niezależnie od sieci.

Przeznaczenie

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w zamkniętych pomieszczeniach do słuchania radia.

- Każde inne użycie lub użycie wykraczające poza to jest uważane za niewłaściwe.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego i nie nadaje się do celów komercyjnych.

Elementy sterowania



1		naciśnij krótko: włącz długie naciśnięcie: wyłącz urządzenie
2	MODE (tryb)	Przełącznik wyboru radia cyfrowego DAB, Radio analogowe FM
3	INFO / MENU	naciśnij krótko: wyświetl informacje długie naciśnięcie: otwórz menu (krótkie naciśnięcie, aby zamknąć otwarte menu)
4	PRESET (ustawienia predefiniowane)	długie naciśnięcie, aby zapisać stacje krótkie naciśnięcie wywołuje listę zapisanych stacji
5	-VOL+ (głośność)	kontrola głośności skręć w prawo: głośniej skręć w lewo: ciszej
6		wyświetlacz LCD

7	ENTER	Menu: Potwierdź wpis, aktywuj opcję menu FM: długie naciśnięcie: wyszukiwanie FM z automatycznym zapisem w działaniu, krótkie naciśnięcie: włączenie podświetlenia wyświetlacza
8 9		Menu: poruszanie się po menu DAB: Wybierz stację FM: długie naciśnięcie: wyszukiwanie stacji; Naciśnij krótko przycisk: ustaw częstotliwość ręcznie (w krokach 0,05 MHz)
10		Antena teleskopowa DAB/FM
11		Złącze słuchawkowe, wtyk jack mono 3,5 mm
12		Dioda ładowania
13	DC 5V	Gniazdo przyłączeniowe mini USB, 5 V
-		Tabliczka znamionowa (tył)

Przygotuj urządzenie do pracy

Naładuj wbudowany akumulator.


Możesz sprawdzić poziom naładowania baterii. W tym celu w trakcie pracy kilkakrotnie naciskać przycisk INFO 3, aż pojawi się wskaźnik naładowania „Battery xy”.

-> Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Battery Low”: podłącz radio do złącza DC 5V 13 za pomocą dostarczonego kabla USB, np. komputera PC (5 V) lub odpowiedniego zasilacza.

-> Podczas ładowania dioda LED ładowania 12 świeci na czerwono.

-> Pełne ładowanie trwa około 6 godzin.

Po pełnym naładowaniu dioda LED ładowania zmienia kolor na zielony (tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone w celu naładowania).

Aby oszczędzać baterię: Wyłącz urządzenie za pomocą  1, gdy nie jest używane. Baterię należy co jakiś czas doładować do pełna (ok. 2 miesiące).

Uwaga:

Jeśli urządzenie jest włączone podczas cyklu ładowania, czas ładowania będzie dłuższy.
Akumulatorów/baterii nie wolno podgrzewać ani wrzucać do otwartego ognia (niebezpieczeństwo wybuchu!).

Uszkodzone akumulatory/baterie mogą eksplodować!

Urządzenie automatycznie przełącza się na zasilanie bateryjne po odłączeniu kabla ładującego USB (a tym samym zewnętrznego źródła zasilania).

Ostrożność!

Baterie nie należą do rąk dzieci. Połknięcie akumulatorów/baterii może prowadzić do poważnego uszczerbku na zdrowiu.

Ważna uwaga dotycząca utylizacji

Baterie mogą zawierać toksyny, które są szkodliwe dla środowiska.

-> Dlatego ważne jest, abyś pozbył się baterii zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawowymi.
Nigdy nie wyrzucaj baterii do normalnych odpadów domowych.

Popraw odbiór anteny

Liczba i jakość odbieranych stacji zależy od warunków odbioru w miejscu instalacji. Doskonały odbiór można uzyskać dzięki antenie teleskopowej DAB/FM 10. Ta antena musi być w pełni rozciągnięta.

Uwaga:

Do odbioru cyfrowych stacji radiowych (tryb DAB) antena 10 powinna być ustawiona na całej długości.

W razie problemów:

-> W razie potrzeby sprawdź siłę sygnału, patrz str. 18.

-> Zmień lokalizację i przeprowadź wyszukiwanie.

Wskaźnik siły sygnału pomaga znaleźć optymalną lokalizację radia DAB.

- Poziom słupkowy pokazuje aktualną siłę sygnału.

Jeśli odbiór jest słaby, zmień lokalizację radia. Poziom słupków powinien wzrosnąć.

Jak korzystać ze słuchawek**Uszkodzenie słuchu!**

Nie słuchaj radia z dużą głośnością przez słuchawki. Może to prowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Przed użyciem słuchawek ustaw głośność urządzenia na minimum. Jeśli podłączysz słuchawki (brak w zestawie), głośniki zostaną wyciszone.

-> Używaj tylko słuchawek z wtyczką jack 3,5 mm.

-> Włóż wtyczkę słuchawek do gniazda słuchawkowego 11 urządzenia.

Dźwięk jest teraz odtwarzany wyłącznie przez słuchawki w trybie mono.

-> Jeśli chcesz ponownie posłuchać głośników, odłącz słuchawki od gniazda słuchawkowego w urządzeniu.

Jak obsługiwać ogólne funkcje urządzenia?**Jak włączyć urządzenie**

-> Przed użyciem urządzenia wyciągnij antenę teleskopową 10 na całą długość.

-> Włącz urządzenie za pomocą  1. Wyświetlacz zaświeci się.

"Powitanie! Radio cyfrowe", urządzenie jest w trybie radia DAB.

Uwaga:

Po pierwszym włączeniu urządzenie znajduje się w trybie radia DAB. Urządzenie automatycznie przeprowadza pełne wyszukiwanie kanałów. Podczas wyszukiwania informacje na wyświetlaczu pokazują postęp i liczbę znalezionych cyfrowych stacji radiowych. Po zakończeniu wyszukiwania stacji, pierwsza stacja jest odtwarzana w kolejności alfanumerycznej.

Uwaga:

Jeśli nie znaleziono żadnych stacji (wyświetlacz pokazuje „Usługa niedostępna”), nie można było odebrać sygnału. Następnie zmień lokalizację urządzenia i ponownie przeprowadź wyszukiwanie kanałów.

-> W razie potrzeby sprawdź siłę sygnału

Jak ustawić źródło



- Naciśnij przycisk MODE 2, aby przełączyć na żądane źródło:

-Tryb DAB: radio cyfrowe DAB+

-> Tryb FM: radio FM

Na wyświetlaczu pojawi się aktywne źródło.

Jak ustawić język

-> Naciśnij przycisk INFO MENU 3 i przytrzymaj go. Użyj   8,9, aby wybrać "System" i potwierdź ENTER .

-> Wybierz "Język" za pomocą   8,9. Potwierdź naciskając przycisk ENTER.


-> Ustaw język za pomocą   8,9.

-> Potwierdź, naciskając przycisk ENTER.

Jak wyregulować głośność

-> Obróć -VOL+ 5, aby ustawić żądaną głośność.



Jak wyłączyć urządzenie?

-> Aby wyłączyć radio, naciśnij i przytrzymaj  1.

- Pojawia się komunikat „Wyłącz”, a następnie urządzenie się wyłącza.

Przywróć ustawienia fabryczne

W przypadku zmiany lokalizacji urządzenia, np. przeprowadzki, możliwe jest, że odbiór zapisanych stacji DAB nie będzie już możliwy. W takim przypadku, przywracając ustawienia fabryczne, możesz usunąć wszystkie zapisane stacje, aby jednocześnie rozpocząć nowe wyszukiwanie stacji.



-> Naciśnij przycisk INFO MENU 3 i przytrzymaj go. Użyj   8,9, aby wybrać "System" i potwierdź ENTER.

-> Wybierz "Ustawienia fabryczne" za pomocą   8,9 i potwierdź przyciskiem ENTER 7.

-> Wybierz „Tak” za pomocą   8,9 i potwierdź przyciskiem ENTER 7.

- Wszystkie zapisane stacje zostaną usunięte.



Wyświetl wersję oprogramowania

-> Naciśnij przycisk INFO MENU 3 i przytrzymaj go. Użyj   8,9, aby wybrać "System" i zatwierdź ENTER.



-> Wybierz "Wersję SW" za pomocą   8,9 i potwierdź klawiszem ENTER.

- Pojawia się aktualna wersja oprogramowania. Zamknij menu, naciskając kilkakrotnie INFO MENU 3.

Jak korzystać z funkcji SLEEP

-> Naciśnij przycisk INFO MENU 3 i przytrzymaj go. Użyj   8,9, aby wybrać "System" i potwierdź ENTER.

-> Wybierz "Sleep" za pomocą   8,9 i potwierdź naciskając ENTER.

-> Użyj   8, 9, aby ustawić pozostały czas odtwarzania od 15 minut do 90 minut lub OFF (funkcja wyłączona).

-> Potwierdź naciskając ENTER. Na przykład „S15” pojawia się w prawym górnym rogu wyświetlacza na czas uśpienia wynoszący 15 minut. Aby wyłączyć, wybierz OFF i potwierdź przyciskiem ENTER.

Po upływie ustawionego czasu urządzenie automatycznie przełącza się w tryb czuwania.

Funkcja DAB

Co to jest DAB+

DAB+ to nowy format cyfrowy, który pozwala usłyszeć krystalicznie czysty dźwięk bez szumów. W przeciwieństwie do tradycyjnych analogowych stacji radiowych, DAB nadaje wiele stacji na tej samej częstotliwości. Nazywa się to zespołem lub multipleksami. Zespół składa się ze stacji radiowej i kilku komponentów usług lub usług danych, które są nadawane indywidualnie przez stacje radiowe. Informacje np. na www.digitalradio.de lub www.digitalradio.ch

Kompresja danych

Radio cyfrowe wykorzystuje efekty ludzkiego słuchu. Ludzkie ucho nie odbiera dźwięków poniżej pewnej minimalnej głośności. Dane, które znajdują się poniżej tak zwanego progu cichego słyszenia, mogą zatem zostać odfiltrowane. Jest to możliwe, ponieważ powiązana objętość w stosunku do innych jednostek jest również przechowywana w cyfrowym strumieniu danych dla każdej jednostki informacyjnej. W sygnale dźwiękowym cichsze części są również nakładane na głośniejsze części przy określonej wartości granicznej. Wszystkie informacje audio w utworze muzycznym, który znajduje się poniżej tak zwanego progu odsłuchu, mogą zostać odfiltrowane z przesyłanego sygnału. Prowadzi to do zmniejszenia przesyłanego strumienia danych bez zauważalnej różnicy dźwięku dla słuchacza (metoda HE AAC v2 jako dodatkowa metoda kodowania dla DAB+).

Strumieniowe przesyłanie dźwięku

W radiu cyfrowym strumienie audio są ciągłymi strumieniami danych, które zawierają ramki 2 warstwy audio MPEG 1, a zatem reprezentują informację akustyczną. Oznacza to, że znane programy radiowe mogą być transmitowane i słuchane po stronie odbiornika. Radio cyfrowe to nie tylko radio o doskonałej jakości dźwięku, ale także dodatkowe informacje. Mogą one odnosić się do bieżącego programu (DLS np. tytuł, wykonawca) lub być od niego niezależne (np. wiadomości, pogoda, ruch uliczny, wskazówki).

Odbiór radia DAB

Wybór usługi i wyszukiwanie

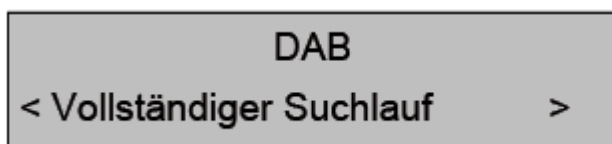
Urządzenie automatycznie rozpoczyna wyszukiwanie kanałów po włączeniu. Jeśli żadna stacja nie zostanie odebrana, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Usługa niedostępna”. Oznacza to, że możliwy jest albo brak odbioru, albo tylko bardzo słaby odbiór. W takim przypadku będziesz musiał zmienić lokalizację.

Jak obsługiwać urządzenie w trybie DAB

Wykonaj skanowanie DAB

"Pełne skanowanie" jest wykonywane automatycznie po pierwszym włączeniu. Jeśli to nie doprowadzi do sukcesu, możesz przeprowadzić wyszukiwanie ponownie.

-> Naciśnij przycisk INFO MENU 3 i przytrzymaj go. Otworzy się menu.




-> Potwierdź klawiszem ENTER .

-> Rozpoczyna się wyszukiwanie, na wyświetlaczu pojawia się pasek postępu.

Sprawdź nadajnik

-> Możesz sprawdzić kanały znalezione na urządzeniu.

W tym celu naciśnij  8, 9, aby otworzyć listę stacji i, jeśli to konieczne, naciśnij kilkakrotnie, aby wybrać stację. Gdy stacja jest pokazana na wyświetlaczu, naciśnij ENTER, aby odtworzyć stację.

Ręczny wybór stacji / strojenie za pomocą DAB

- > Naciśnij i przytrzymaj przycisk INFO MENU 3.
- > Użyj **◀◀ ▶▶**, aby wybrać 8,9 Ustaw ręcznie.
- > Potwierdź naciskając ENTER 7. Wyświetlana jest częstotliwość i siła sygnału.
- > Naciśnij **◀◀ ▶▶** 8,9, aby przełączać się pomiędzy etykietami od 5A do 13F i ich częstotliwościami i potwierdź przyciskiem ENTER.
- > Jeśli zespół zostanie znaleziony na jednym z kanałów DAB, na wyświetlaczu pojawi się nazwa. Stacje są zapisywane automatycznie.

Przełączaj się między stacjami

- > Przełączaj się po liście klawiszami **◀◀ ▶▶** 8, 9, aktywuj stację klawiszem ENTER. Stacja jest odtwarzana.

Usuń nieaktywne stacje

Z listy stacji można usunąć stacje, które już nie nadają.

- > Długie naciśnięcie INFO MENU 3.
- > Użyj **◀◀ ▶▶** 8,9, aby wybrać nieaktywne kanały.
- > Potwierdź naciskając ENTER .
- > Użyj **▼TUN / CH▲ 3** aby wybrać "Tak" i potwierdź naciskając ENTER .

Ustaw kompresję danych DRC

Stopień kompresji kompensuje wahania dynamiczne i związane z nimi zmiany głośności.

- > Naciśnij i przytrzymaj przycisk INFO MENU 3.
- > Użyj **◀◀ ▶▶**, aby wybrać 8,9 DRC.
- > Potwierdź naciskając ENTER .

Naciśnij **◀◀ ▶▶** 8,9, aby wybrać stopień kompresji:

- DRC wysoki – Wysoka kompresja
- DRC niski – niska kompresja
- DRC wyłączony – kompresja wyłączona.

-> Potwierdź naciskając ENTER.

Jak zapisywać stacje DAB

Pamięć programu może pomieścić do 20 stacji z zakresu DAB.

Uwaga:

Zapisane stacje są zachowywane nawet w przypadku awarii zasilania.

-> Ustaw żądaną stację.

-> Naciśnij i przytrzymaj przycisk PRESET 4. Pojawia się „Zapisz program”.

-> Użyj **◀◀ ▶▶** 8, 9, aby wybrać miejsce programu 1 – 20. „Puste” pojawia się, gdy miejsce w pamięci nie jest jeszcze zajęte.

-> Potwierdź klawiszem ENTER, „Zapisano program #”.

Wybór zaprogramowanych stacji

-> Krótko naciśnij przycisk PRESET 4 i użyj **◀◀ ▶▶** 8, 9, aby wybrać miejsce programu 1 – 20.

-> Potwierdź klawiszem ENTER.

Jeśli nie zapisałeś stacji w wybranej lokalizacji programu, pojawi się „Puste”.

Usuwanie pamięci pozycji programu

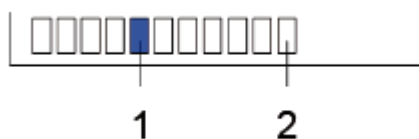
-> Zapisz nową stację w odpowiedniej pozycji programu.

Jak wyświetlić informacje?

-> Naciśnij kilkakrotnie przycisk INFO MENU 3.

-> Wielokrotne naciskanie przycisku INFO 3 przełącza różne informacje, takie jak DLS, typ programu PTY, częstotliwość, przepływność audio, siła sygnału, błąd sygnału, stan baterii, nazwa zespołu/multipleksu, godzina, data. (Czas i data nie są nadawane przez wszystkie kanały).

Siła sygnału:



- Znacznik 1 pokazuje wymagany poziom.
- Nadajniki, których siła sygnału jest poniżej wymaganego poziomu, nie nadają wystarczającego sygnału.

Działaj w trybie FM

Strojenie do stacji FM/FM

-> Aby przełączyć się na VHF/FM, naciśnij MODE 2.

Częstotliwość i, jeśli ma to zastosowanie, „Radio Text” pojawiają się na wyświetlaczu, gdy odbierana jest stacja. Jeśli odbierany jest sygnał RDS, pojawia się nazwa stacji i, jeśli dotyczy, tekst radiowy.

Ręczny wybór kanału

-> Naciśnij **◀◀ ▶▶** 8, 9 w trybie FM, aby dostroić się do żądanej stacji. Wyświetlacz pokazuje częstotliwość. Każde naciśnięcie przycisku zmienia częstotliwość w krokach co 50 kHz.

Wyszukiwanie kanałów

-> Długie naciśnięcie **◀◀ ▶▶** 8, 9, aby rozpocząć wyszukiwanie kanałów. Zostanie odtworzona następną znalezioną stacją.

Wyszukiwanie stacji z automatycznym zapisem

-> Naciśnij i przytrzymaj przycisk ENTER.

-> Rozpoczyna się wyszukiwanie, na wyświetlaczu pojawia się „Szukaj...”.

Stacje FM o wystarczająco silnym sygnale są zapisywane jedna po drugiej na liście stacji PRESETów. Następnie wyszukiwanie zatrzymuje się i odtwarzana jest pierwsza stacja.

Uwaga:

Aby dostroić się do słabszych stacji, użyj ręcznego wyboru stacji.

-> W menu Ustawienia wyszukiwania można ustawić, czy automatyczny wybór stacji wyszukuje tylko silne stacje (silne stacje), czy szuka wszystkich stacji (wszystkie stacje).

-> W tym celu naciśnij i przytrzymaj przycisk INFO MENU 3.



-> Potwierdź naciskając ENTER.

-> Użyj **◀◀ ▶▶** 8, 9, aby wybrać „Silne stacje” lub „Wszystkie stacje”. Potwierdź klawiszem ENTER.

Jak zapisywać stacje FM

Pamięć programu może pomieścić do 20 stacji w zakresie FM (UKF). Zapisane stacje są zachowywane nawet w przypadku awarii zasilania.

-> Ustaw żądaną stację.

-> Naciśnij i przytrzymaj przycisk PRESET 4. Pojawia się „Zapisz program”.

-> Użyj **◀◀ ▶▶** 8, 9, aby wybrać miejsce programu 1 – 20. „Puste” pojawia się, gdy miejsce w pamięci nie jest jeszcze zajęte.

-> Potwierdź klawiszem ENTER, „Zapisano program #”.

Wybór zaprogramowanych stacji

-> Krótko naciśnij przycisk PRESET 4 i użyj **◀◀ ▶▶** 8, 9, aby wybrać miejsce programu 1 – 20.

-> Potwierdź klawiszem ENTER.

Jeśli nie zapisałeś stacji w wybranej lokalizacji programu, pojawi się „Puste”.

Usuwanie pamięci pozycji programu

-> Zapisz nową stację w odpowiedniej pozycji programu.

Wywoływanie wyświetlaczy

Możesz wyświetlić następujące informacje, wielokrotnie naciskając przycisk INFO MENU 3:

Działanie FM (UKF)

Tekst radiowy RT: Przewijanie tekstu z dodatkowymi informacjami, które mogą dostarczyć nadawcy

PTY

częstotliwość

Siła sygnału

Mono

Stan baterii

Czas

Data

Jak wyczyścić urządzenie porażenie prądem!



Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie należy czyścić urządzenia wilgotną szmatką ani pod bieżącą wodą. Odłącz zasilacz przed czyszczeniem.

UWAGA!

Nie używaj gąbek do szorowania, proszku do szorowania ani rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzyna.

-> Wyczyść obudowę miękką szmatką zwilżoną wodą.

Jak naprawić błędy

Jeśli urządzenie nie działa zgodnie z przeznaczeniem, skorzystaj z poniższych tabel, aby to sprawdzić. Jeśli nie możesz usunąć usterki nawet po opisanych kontrolach, skontaktuj się z producentem.

Problemy z urządzeniem


Objawy	Możliwa przyczyna/rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia.	Urządzenie nie jest zasilane. Podłącz urządzenie do 5V, 1A kablem USB. Zasilanie bateryjne: Naładuj akumulatory.
Nie słychać żadnego dźwięku.	Podgłośnij. Wyciągnij wtyczkę słuchawek z urządzenia, jeśli chcesz słuchać przez głośniki. Mogło zostać wybrane niewłaściwe źródło.

Słychać hałas.	Telefon komórkowy lub inne urządzenie emituje zakłócające fale radiowe w pobliżu urządzenia. Odsuń telefon komórkowy lub urządzenie od urządzenia.
Występują inne problemy z działaniem, głośne dźwięki lub zakłócenia na wyświetlaczu.	Elementy elektroniczne urządzenia są wadliwe. Zasilanie: Odłącz zasilacz. Pozostaw urządzenie na ok. 2 godz. Odłączony od źródła zasilania na 10 sekund. Podłącz ponownie urządzenie lub włóż baterie.
Wyświetlacz się nie włącza.	Włącz urządzenie. Wyciągnij zasilacz sieciowy, podłącz go ponownie, włącz urządzenie.

Problemy z radiem

Objawy	Możliwa przyczyna/rozwiązanie
Brak odbioru stacji radiowej.	Urządzenie nie działa w trybie radiowym. Naciśnij przycisk MODE.
Brak sygnału DAB.	Sprawdź, czy w regionie możliwy jest odbiór DAB. Spróbuj odbierać inne stacje.
Dźwięk jest słaby lub złej jakości.	Inne urządzenia, m.in. B. Telewizory zakłócają odbiór. Odsuń urządzenie dalej od tych urządzeń. Baterie są wyczerpane. Podłącz urządzenie do sieci i naładuj je. Antena nie jest wysunięta. Wyciągnij antenę.

Specyfikacja techniczna

Wymiary urządzenia (szerokość x wysokość x głębokość).....160 mm x 51 mm x 85 mm
wagaok. 0,35 kg
ZasilanieWymagany zasilacz z wtyczką USB
Zasilanie.....5V 1A 
Zasilanie bateryjne....Akumulator litowo-jonowy 5 V, 1200 mAh ok. 3 godziny przy połowie głośności
Moc wyjściowa 1 W RMS
Warunki otoczenia...+5 °C do +35 °C 5% do 90% wilgotności względnej (bez kondensacji)
Częstotliwości odbioru:
Analogowe.....FM 87.5-108MHz
Pasma cyfrowe III.....DAB 174-240MHz
Antena..... Antena teleskopowa DAB/FM
Gniazdo słuchawkowe.....3,5 mm, mono

Zmiany techniczne i błędy zastrzeżone.

Wymiary są przybliżone.

Wytyczne i standardy

Firma DGC GmbH oświadcza niniejszym, że system radiowy typu Dual DAB 85 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://dgc-electronics.de/files/DOC/>



Jak skontaktować się z producentem?

DGC Ltd

Graf-Zeppelin-Str. 7

D-86899 Landsberg

www.dual.de

Instrukcje utylizacji

Utylizacja opakowania

Twoje nowe urządzenie zostało zabezpieczone opakowaniem w drodze do Ciebie. Wszystkie użyte materiały są przyjazne dla środowiska i podlegają recyklingowi. Prosimy o pomoc i utylizację opakowań w sposób przyjazny dla środowiska. Możesz dowiedzieć się o aktualnych metodach utylizacji u swojego sprzedawcy lub w lokalnym zakładzie utylizacji odpadów. Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć baterie.



Niebezpieczeństwo uduszenia!

Nie pozostawiaj opakowania i jego części w rękach dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia folią i innymi materiałami opakowaniowymi.

Jak pozbyć się urządzenia

Stare urządzenia nie są bezwartościowymi odpadami. Cenne surowce można odzyskać poprzez przyjazną dla środowiska utylizację. Zapytaj w urzędzie miasta lub gminy o możliwości przyjaznej dla środowiska i właściwej utylizacji urządzenia.



To urządzenie jest oznakowane zgodnie z Dyrektywą WEEE 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Pod koniec okresu użytkowania tego produktu nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy oddać go do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wskazuje na to symbol na produkcie, instrukcja obsługi lub opakowanie. Materiały podlegają recyklingowi zgodnie z ich oznakowaniem. Poprzez ponowne użycie, recykling materiałów lub inne formy recyklingu starych urządzeń, wnosisz ważny wkład w ochronę naszego środowiska.



Zagrożenie życia!

Wyciągnij wtyczkę sieciową w przypadku przestarzałych urządzeń. Przeciąć kabel zasilający i wyjąć z wtyczką.

Informacje dotyczące utylizacji

a) Produkt



Urządzenie elektroniczne są odpadami do recyklingu i nie wolno wyrzucać ich z odpadami gospodarstwa domowego. Pod koniec okresu eksploatacji, dokonaj utylizacji produktu zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Wyjmij włożony akumulator i dokonaj jego utylizacji oddzielnie

b) Akumulatory



Ty jako użytkownik końcowy jesteś zobowiązany przez prawo (rozporządzenie dotyczące baterii i

akumulatorów) aby zwrócić wszystkie zużyte akumulatory i baterie.

Pozbywanie się tych elementów w odpadach domowych jest prawnie zabronione.

Zanieczyszczone akumulatory są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że unieszkodliwianie odpadów w domowych jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa znajduje się na akumulatorach, na przykład pod symbolem kosza na śmieci po lewej stronie).

<http://www.conrad.pl>